



Ведущая рубрики
→ Галина Маслюк

Афоризм:

Єдність слова та чину – є мірою людської справжності.

**Євген Сверстюк,
український філософ.**



ВЕРХОВНА РАДА ПРОГОЛОСУВАЛА ЗА ВІДСТАВКУ МІНІСТРА ОБОРОНИ ЮРІЯ ЄХАНУРОВА,

якого вважають останнім союзником президента Віктора Ющенка в уряді. Міністра «попросили» після того, як прем'єр Ю. Тимошенко звинуватила Міноборони в корупції та зловживаннях. В уряді Тимошенко тепер немає міністрів фінансів, закордонних справ і міністра оборони. Раніше парламент звільнив іншого ставленика президента – міністра закордонних справ Володимира Огризка – після того, як він попередив посла Росії В. Черномірдіна про можливе вислання із України за його різкі заяви на адресу українського керівництва. Також міністр фінансів Віктор Пинзеник сам склав повноваження, посилаючись на розбіжності у поглядах із прем'єр-міністром. Окрім цього, парламент намагався відправити у відставку міністра внутрішніх справ Юрія Луценка після скандалу у німецькому аеропорту, але у Верховній Раді забракло голосів.

В Україні офіційно підтверджено перший випадок свинячого грипу. Як повідомило Міністерство охорони здоров'я, лабораторія в Лондоні підтвердила, що аналізи пацієнта, якого 5 червня виписали з лікарні у Києві, були позитивними на новий вірус грипу А(H1N1). 24-річний громадянин України, заражений вірусом грипу, прибув до Києва літаком зі США 29 травня, і його було госпіталізовано після того, як він поскаржився на самопочуття. За останніми даними у світі інфікованими вважаються майже 22 тисячі людей у 69-ти країнах. Внаслідок хвороби померли 125 людей.

ВИЩА ШКОЛА УКРАЇНИ НА БЛАГО УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ

Віізне засідання Науково-методичної комісії журналістики та інформації при Міністерстві освіти та науки України відбувалося з 1-го по 8-е червня ц. р. у Греції. На жаль, ми приїхали не в повному складі, розповідає голова комісії - директор Інституту журналістики Київського національного університету ім. Т. Шевченка Володимир Різун, але загалом, можна сказати, що представлені всі регіони України – від Бердянська, Маріуполя, Донецька, Луганська, до Львова та Києва. Тому, під час робочих засідань було розроблено рекомендації, які, сподіваємося, будуть підтримані всіма її членами.

Перш за все, продовжує свою розповідь пан Різун, ми будемо рекомендувати писати листа від Науково-методичної до Вищої атестаційної комісії України з приводу бібліографії в кандидатських та докторських дисертаціях, оскільки є розбіжності між стандартом щодо вимог

бібліографії та вимогами, розробленими ВАК (Вищою атестаційною комісією). Друге питання стосується покращення роботи кафедр щодо експертизи дисертаційних досліджень. Тобто комісія розробила рекомендації для інститутів журналістики щодо більш серйозного відношення кафедр до оцінки дисертаційних досліджень кандидатських і докторських дисертацій. Третім питанням, якому приділила увагу комісія, є поліпшення якості науково-методичної літератури для журналістів, а саме підручників, посібників, практикумів тощо.

Поруч з цим комісії вдалося відвідати історичні місця Афіні, побувати на святому місці Метеори, поєднати роботу з прекрасним відпочинком на острові Евія поблизу теж історичного містечка Еретрія, провести ряд цікавих зустрічей з грецькими колегами та науковцями, представниками посольства України в Греції. Особливо цікавою стала зустріч з відомим грецьким вченим, викладачем багатьох грецьких і європейських університетів, стратегічним радником урядів Греції та Кіпру, головою комісії мистецьких шкіл міністерства освіти Греції Нікосом Лігеросом. Протягом трьохгодинної зустрічі колеги не тільки обмінялися думками щодо питань освіти, особливостей розвитку обдарованих дітей, проблем втілення в різних країнах Болонської угоди, але приділили багато часу питанню необхідності визнання Голодомору геноцидом українського народу. Враховуючи, що українська група складалася з представників різних регіонів України, бесіда проходила активно, цікаво, конструктивно, торкнулася питань сьогоденної ситуації в країні. Українські науковці запросили свого грецького колегу відвідати Україну з лекціями в їх навчальних закладах.

Однією з основних причин проведення річної наради Науково-методичної комісії журналістики та інформації міністерства освіти України в Греції була запланована зустріч з Радою правління Товариства української діаспори в Греції «Українсько-грецька думка», у якого існує плідна багаторічна співпраця з київськими, львівськими, маріупольськими, та іншими українськими вузами. Зокрема, викладачі та студенти Інституту журналістики КНУ взяли активну участь у другому та третьому Форумі української діаспори в Греції, а спільно з Маріупольським гуманітарним інститутом Товариство під егідою Посольства України в Греції та особисто посла Валерія Цибуха, готує цього літа до випуску збірку творів Тараса Шевченка. Завдяки проведенню цього річної наради Науково-методичної комісії в Греції, географія співпраці Товариства з українськими вузами значно розширилася, що надзвичайно важливо. Адже тема засобів масової інформації та освіти завжди займатимуть перше місце в житті української діаспори. Саме ці теми вже

традиційно є основними темами Форуму української діаспори в Греції. І саме план проведення IV Форуму в 2010 році і був основною метою цього річного зустрічі.

Варто зазначити, що під час засідань вдалося розробити цікаві пропозиції щодо проведення українськими викладачами семінарів та тренінгів для діаспорних журналістів. Основними напрямками запланованих на Форум заходів будуть - питання сучасної української мови, висвітлення подій в Україні – достовірність та оперативність українських ЗМІ, питання створення позитивного іміджу України в закордонних ЗМІ.

Окремим питанням прозвучало залучення студентів-волонтерів третього курсу Інституту журналістики Київського національного університету, які спеціалізуються на темі «Україна в світовому медіа просторі» для участі в Форумі, для розробки програми та організації заходів Форуму, пов'язаних з перебуванням діаспорних журналістів та викладачів факультетів журналістики – розробити сценарій зустрічей, формати спілкування, робити журналістські матеріали про Форум, цікаві заходи, пов'язані з презентацією України в країнах проживання діаспорних журналістів тощо. До цієї пропозиції з готовністю підключилися представники інших вузів. Було вирішено, що робота під час Форуму, участь у його заходах та підготовка матеріалів буде зарахована студентам журналістських факультетів як практика.

Сподіваємося, перебування на грецькій землі залишиться для українських земляків приємним спогадом, насиченим яскравими враженнями. Доказом цього, мабуть, став вірш-експромт, написаний колегами львівського та донецького університетів професорками Інесою Артамоною та Надією Зелінською від імені членів Науково-методичної комісії з журналістики та інформації при МОН України, який вони присвятили керівнику групи пану Володимирі Різуну.



Члени Науково-методичної комісії на Акрополі.



Після тривалої зустрічі професор Н. Лігерос підписує колегам свою книгу.



Професорка Надія Зелінська присвячує Володимирі Різуну свій вірш.

Дорогі земляки!
У Греції готується до друку друга збірка поезій українських емігрантів. Перша збірка побачила світ у 2002-му році під назвою «Дзеркало душі нашої» і була проілюстрована українською художницею Ларисою Боровик. Надіслати поезії до нової збірки можна за адресою:
Г. Мааслоуκ,
Χαροκόπου 87,
Τ.Κ. 176 76 Καλλιθέα,
Αθήνα

Грошові перекази на Україну COINSTAR MONEY TRANSFER!

Ваші близькі мають можливість одержати грошовий переказ в євро в 3000 пунктів України.

| ВІД € | ДО € | СТАНДАРТНИЙ ТАРИФ € | ТАРИФ ДЛЯ ВЛАСНИКІВ КАРТИ COINSTAR GLOBE CARD € |
|----------|-----------|---------------------|---|
| 1,00 | 100,00 | 3,50 | 3,35 |
| 100,01 | 200,00 | 7,00 | 6,65 |
| 200,01 | 300,00 | 12,00 | 11,40 |
| 300,01 | 400,00 | 14,00 | 13,30 |
| 400,01 | 500,00 | 19,00 | 18,05 |
| 500,01 | 600,00 | 22,00 | 20,90 |
| 600,01 | 750,00 | 29,00 | 27,55 |
| 750,01 | 1.000,00 | 31,00 | 29,45 |
| 1.000,01 | 2.500,00 | 36,00 | 34,20 |
| 2.500,01 | 5.000,00 | 44,00 | 41,80 |
| 5.000,01 | 7.000,00 | 62,00 | 58,90 |
| 7.000,01 | 10.000,00 | 75,00 | 71,25 |

Всі стандартні тарифи дійсні на момент публікації

1. м. Афіни – Центр (понеділок - Субота 10.00 - 21.00 Неділя 9.00 - 14.00 вул. Іуліану, 51-53, тел. 210 8253 110)

2. Егалео вул. Прусіс, 10 (біля вулиці Кіфісу) тел. 210 5311 990

3. Меніді вул. Скуфа, 28 (біля бензозаправного пункту «ВР») тел. 210 2406 664

www.cmtmoney.com

Гарантована виплата грошей в євро

грошові перекази

Ода Слави або славна Ода

Слава тобі, о Різун всемогутній, нащадок Енея!
Ми, що прийшли за тобою у край цей гірський і далекий,
Вдячні за море, і сонце, і спокій, що нас обіймає,
Посеред раю, що квітне на вічній землі Еретреї.

Хором співаємо оду хвалебну тобі й голоси наші сильні -
Силу дає їм вода, фітонциди і вина червоні.
Час не зitre в нашій пам'яті храм Парфенонський,
Як і Метеори скелі священні, захмарні і сині.

Слава тобі, о Різун добросердий, не егоїстичний:
Казку відкривши для себе в Єгейському морі,
Не приховав її і не зберіг для сімейного вжитку,
А поділився з гуртком своїм академічним.

І на землі, де з'явилися терміни нинішніх сенси реальні,
Де в алфавіті і досі збережено альфу й омегу,
Ми повдихаємо сенси нові у слова справедливі,
В комунікаціях втілюючи чітко аспект соціальний.

Слава про тебе, наш вірний вожак, не помре, не загине.
І інші комії, приклад узавши, напружаться також,
І полетять з молоді країни Вкраїни у стародавню Елладу
Довгим, строкатим та акредитованим клином!

**6 червня 2009 о. Евія, місто Еретрія, Греція
Надія Зелінська та Інса Артамонова**

Галина Маслюк

**«РОЗУМОВИЙ» УРОК
В УКРАЇНСЬКІЙ НЕДІЛЬНІЙ
ШКОЛІ**

Незвичайний урок в українській недільній школі при Товаристві української діаспори «Українсько-грецька думка» провів грецький вчений, фахівець в питаннях педагогіки, голова комісії при міністерстві освіти Греції, відповідальній за мистецькі школи проф. Нікос Лігерос, який 6-го червня цього року відвідав школу. Всі діти, вчителі та гості уважно стежили за тим, що відбувалося. Часу не було ні секунди: діти, і дорослі напружено думали, намагаючись виконати поставлені завдання. На уроці також була присутня директор МУШ Людмила Іванова, яка приїхала в Афіни приймати іспити у випускників школи та проводити річне оцінювання знань учнів. Цей урок став своєрідною перервою в складній роботі дітей та вчителів цього дня.



Н. Лігерос на уроці в недільній школі.

В формі гри пан Лігерос запропонував присутнім виконати завдання, які на перший погляд виглядали дуже простими, але кожне завдання було щаблем до виконання наступного. Діти залюбки підключилися до цікавої гри, а з того, як кожен зрозумів і виконає поставлене завдання, вчений міг зробити висновок про рівень логічного мислення кожної дитини. Навіть найменші 5-тирічні учні слухали уважно і повноцінно брали участь у тестах.

Окрім традиційних знань з україномовних предметів, завданням Товариства та недільної школи є виявлення серед українських дітей в Греції талантів чи завдатків, якими володіє кожна дитина, для того, щоб їх розвивати. Діти були в захваті від стилю спілкування вчителя і запросили відвідати їх ще раз. Попередньо у дітей школи пройшли уроки малювання із професійною українською художницею Оксаною Чаус. В наступному навчальному році цикл зустрічей з цікавими людьми буде продовжено і розширено, тому що це відкриває нові горизонти для дітей та виявляє незадіяні таланти і можливості розвитку кожної окремої дитини.

Галина Маслюк, Оксана Наконечна

МИХАЙЛО КУЧУК: НЕ ДОЗВОЛИМО НЕСПРАВЕДЛИВОСТІ

Минулого тижня з робочою поїздкою в мерії міста Пірей побував віце-мер Одеси з питань будівництва і упорядкування доріг, архітектури, земельних питань та підготовки до ЄВРО 2012 Михайло Кучук. Окрім загальновідомих у пана Кучука була конкретна місія, з приводу чого мер Пірея надав своєму українському колезі приміщення для проведення прес-конференції. Ми звернулися до віце-мера Одеси з проханням розповісти як розвиваються стосунки його міста з Грецією та про основну причину його сьогоднішнього перебування тут.

Наші два міста пов'язують давні дружні та побратимські стосунки. Як відомо в Одесі живе велика грецька громада, існує Грецька площа, Грецька вулиця, звідти Греція на початку ІХХ століття розпочала свій національно-визвольний рух через таємну організацію Філікі Етеріа і до сьогоднішнього дня щороку святкує в Одесі День незалежності 25-го березня. Звичайно, між українським містом та Грецією завжди існували тісні торгові стосунки, але зараз в Одесі успішно діють декілька потужних будівельних компаній, одна з яких – відома компанія «Міханікі». Наші стосунки з Грецією продовжують зміцнюватися і розвиватися.

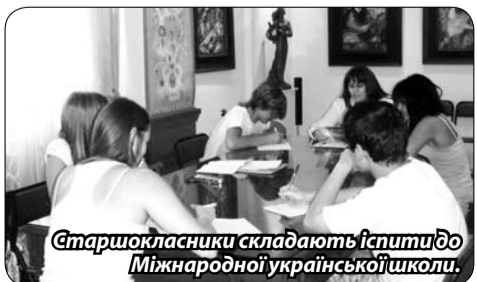
Одночасно, ми хотіли би наголосити, що наше місто є повноправним членом Європейського співтовариства. В 1998 році Одеса отримала свою першу європейську нагороду - Знак честі Асамблеї Ради Європи. В квітні цього року Одеса отримала наступну ступінь – Дошку пошани Асамблеї Ради Європи. Ці нагороди присуджуються містам з європейським підходом, за розвиток співпраці, за демократію тощо. Окрім цього, мер міста Едуард Гурвіц є членом Ради Європи. В Одесі за останні роки зроблено дуже багато, місто змінилося на краще, має хороші дороги, освітлення. В розбудові міста, повторюється, не останнє слово мають і грецькі компанії. Протягом останніх двох років, коли Одесу було включено до списку претендентів на прийом ЄВРО 2012, будується новий стадіон, тренувальні бази, досягнуто домовленості і підписано угоду про реконструкцію аеропорту.

В квітні ц. р. у всіх містах претендентах відбулася ревізія, після чого були опубліковані і надіслані нам офіційно висновки експертної комісії УЄФА, згідно яких серед українських міст Одеса посідала друге місце по готовності після столиці України Києва. Можете собі уявити, що ми відчули коли на засіданні Виконкому УЄФА 13 травня в Бухаресті Одесу було виключено зі списку не тільки приймаючих міст, але й запасних. Таке рішення викликало щире незадоволення громадськості міста. Міська рада не отримала жодного повідомлення. 18 травня мер Одеси звернувся листами за поясненнями до голови УЄФА Мішеля Платіні та голови ФІФА Джозефа Блаттера. Однак і досі не отримано жодної відповіді на офіційному рівні.

Я вам розповів про те, що знаю – про висновки, які зробили експерти УЄФА, і не зі слів, а з офіційних документів, які вони розповсюдили.

ПЕРШІ КРОКИ НА ШЛЯХУ ДО АТЕСТАТУ

Початок літа приніс для українських дітей у Греції нові турботи. Вперше учні української недільної школи при Товаристві «Українсько-грецька думка» здають випускні екзамени для отримання атестату про повну середню освіту та свідоцтво про неповну середню освіту України. Випускників 11-го класу є двоє, а 9-ти класників – п'ятеро, двоє з яких - діти працівників посольства України. Екзаменаційна пора у Греції розпочалася 5-го червня. До Афин приїхала директор Міжнародної української школи з Києва Людмила Іванова, яка очолює екзаменаційну комісію, членами якої є фахові вчителі української не-



Старшокласники складають іспити до Міжнародної української школи.



Заступник Міського голови Одеси Михайло Кучук.

UEFA risks assessment (points) for EURO 2012™ host cities as per May 8 2009 (more than 24 points – high risk)

| Risk points | City | International ground transport availability | | Accommodation infrastructure (hotels) | | Airport | | Transport infrastructure (roads) | | Stadium | |
|-------------|----------------|---|---------------|---------------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------------|---------------|---------|---|
| | | multiplier x1 | multiplier x3 | multiplier x3 | multiplier x3 | multiplier x1 | multiplier x3 | multiplier x1 | multiplier x3 | | |
| 2 | Krakow | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 14 | Warsaw | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 18 | Poznan | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 20 | Chorzow | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 24 | Wroclaw | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 28 | Gdansk | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 32 | Kyiv | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 44 | Odessa | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 48 | Lviv | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 56 | Dnipropetrovsk | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 58 | Dunestak | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 62 | Kharviv | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |

Спочатку ми не могли бути впевненими в тому, що відбулося. Але з плином часу, коли ми не отримуємо жодної відповіді, жодних пояснень ні зі сторони українського уряду, ні зі сторони департаменту ЄВРО 2012, що діє при Кабінеті міністрів України, ні зі сторони УЄФА, напрошується висновок, що мова йде про корумповані дії чиновників футболу. Ми розуміємо, що початки цього знаходяться в Україні, але якщо ми чуємо, наприклад, від болільників, що футбольний матч продали (навіть якщо це чутки, які не виникають, безумовно, без прецеденту), робиться дуже неприємно; можете уявити, що ми думаємо про те, що відбулося на Виконкомі УЄФА. Раніше ми би навіть не могли собі цього уявити, але сьогодні ми бачимо реальність. І коли українську Одесу і польський Краків виключили зі списку приймаючих міст, а по таблиці готовності експертів УЄФА ми бачимо, що вони повинні там бути, сама по собі складається думка, що хтось використав зв'язки, які знеславляють футбол. Ми не маємо наміру змиритися з таким несправедливим та необґрунтованим рішенням, об'єднаємо наші зусилля з польським містом Краковом, яке опинилося в аналогічній ситуації, відстоюватимемо свої інтереси, а також боротимось за відновлення репутації такої солідної організації як УЄФА на світовому рівні. Ніхто не має права дозволити корупціонерам дискредитувати такий чи не найпопулярніший вид спорту як футбол.

Розмовляла Галина Маслюк.

ОГЛЯД УКРАЇНСЬКОЇ ПРЕСИ

НЕЧУВАНІ ЦІНИ ТА НИЗЬКА ЯКІСТЬ ОБСЛУГОВУВАННЯ У ГОТЕЛЯХ стає головним каменем спотикання між УЄФА та українськими містами, що готуються до Євро 2012, пише **“Кореспондент”**. “Пошук місця для проживання в українській столиці у популярній системі он-лайн бронювання готелів Booking.com видає список із 3 готелів. Вибір різко збільшується до 333, якщо змінити предмет пошуку на Прагу, місто із значно меншою чисельністю населення. Астрономічні ціни справили враження навіть на досвідчених інспекторів УЄФА. Мери українських міст-кандидатів отримали від президента УЄФА Мішеля Платіні попередження із наполегливою порадою виправити ситуацію. «В іншому разі про чемпіонат можна забути», – пише **“Кореспондент”** і нагадує, що номер у 3*** українському готелі коштує 300-400 євро за добу, тоді як у аналогічному готелі Парижа, Берліна чи Відня вартість не перевищує 150 євро. У 4**** - та 5***** готелях розрив ще більший – 250-300 євро у європейських столицях і 900-1000 євро в українських готелях.

«НАВІТЬ КУЧМІ ТАКЕ НЕ СНИЛОСЯ» – **“Газета по-київськи”** пише, що у вівторок в парламенті може зростися нова коаліція блоків Тимошенко і Януковича. “Вони перекроють Конституцію, виберуть за нас президента і продовжать собі повноваження на два з половиною роки. Причина росту взаємного потягу цих двох проста: неприємно високими виявилися ризики нинішньої президентської кампанії. Для В. Януковича проблемою може стати зустріч із будь-яким фіналістом другого туру, для Ю. Тимошенко не очікувано ускладнилася сама задача виходу в фінал.

НОВА ПАРЛАМЕНТСЬКА БІЛЬШІСТЬ ЗНИЩИТЬ СВОБОДУ ГРОМАДЯН і кине Україну до ніг Росії, зазначає **“Новая” газета**. Росія може зв'язати їх україно-російськими проектами. Це можуть бути кредити, зовнішньополітичні гарантії і спільні проекти. З усіх цих напрямків з боку Росії вже є рух. Так, приміром, остаточно не відмовлено у наданні кредиту розміром 5 млрд. доларів, заслуговує уваги проект створення зернового союзу Росії, України і Казахстану з часткою 25% на світовому ринку зерна, пише газета. Але на думку **“Нової”**, Росія-гарант може стати шантажистом. І газові проекти обернуться захопленням української газотранспортної системи, а виділення кредитів – борговою ямою.

«ЧИ ВІДБУДЕТЬСЯ АЛЬЯНС МІЖ ПР І БУТ?», для отримання відповіді на це запитання потрібно зрозуміти, кого лідери цих двох політичних сил бояться більше – один одного чи Яценюка? Це запитання ставить **«Дзеркало тижня»**. Якщо один одного, то ніяких об'єднань і змін Конституції в Україні в найближчий рік не буде, а будуть жорсткі й нещадні вибори, де ціна кожного голосу, у прямому і переносному значенні, буде дуже високою. Якщо ж Янукович і Тимошенко вирішать, що Яценюк і хвиля альтернативних лідерів, яка набирає силу, є для них критично небезпечними, то ні всенародних президентських виборів, ні дострокових парламентських у найближчі роки в Україні не відбудеться. Країна покритється корою. І цілком зрозуміло, що це буде не кора головного мозку...

В PALAZZO RARADOROLI У ВЕНЕЦІЇ ВІДБУЛАСЯ УКРАЇНСЬКА ВЕЧІРКА з нагоди відкриття Українського павільйону на 53-ій Венеціанській бієнале. На причалі грав український гурт Даха-Браха. На вечірку, за даними **Кореспондент.net**, було запрошено близько 800 гостей. Присутні, зокрема, бізнесмен і філантроп Віктор Пінчук з дружиною Оленою Франчук, міністр культури України В. Вовкун з дружиною, голова компанії Nemiroff Олександр Глусь з дружиною, а також художники Ілля Чичкан і Міхара Ясучіро. Серед вечора в Palazzo Raradoroli на українську вечірку прибула відома супермодель Наомі Кемпбелл. Модель була більш ніж здивована, побачивши, що вся підлога першого поверху вкрита білим піском. Назустріч здивованій Кемпбелл вийшов Віктор Пінчук, і вони обнялися як хороші знайомі. Трохи пізніше Пінчук зустрів легендарного дизайнера Марка Джейкобса. На українській вечірці також побувала Бьянка Джagger, консул Ради Європи, посол доброї волі, член Фонду з прав людини.

Оксана Наконечна